INDEX TO VOLUME 34

Aaron, Joyce, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 121–22.

Augustynowicz, Anna, "A Facelift for the Soul: On Directing Gombrowicz" [translated by Małgorzata Semil], no. 3, 70–77.

Barry, Raymond J., "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 104–6.

Belluso, John, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 129–30.

Brown, Carolyn, Merce Cunningham, Laura Kuhn, Joseph V. Melillo, Thecla Schiphorst, and David Vaughn, "Four Key Discoveries: Merce Cunningham Dance Company at Fifty" [discussion], no. 2, 104–11.

Bundy, James, "Up Front," no. 1, 1–2.

Byrnes, Michael. See CiNE.

Calderón de la Barca, Pedro. See Davis, Rick.

Cato, Anders, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 130–33.

CiNE [Michael Byrnes, Gordon Dahlquist, and David Levine], *Babylon Is Everywhere, or Petrolia Restor'd*, no. 2, 14–27.

Cunningham, Merce. See Brown, Carolyn.

Dahlquist, Gordon. See CiNE.

Davis, Rick, "Calderón beyond the Dream: A Translator's Note," no. 1, 124–27.

———, "Pedro Calderón de la Barca: *The Great Theater of the World*" [English translation], no. 1, 128–51.

Dugdale, Sasha. See Sigarev, Vassily.

Feldman, Peter, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 106–10.

Fuchs, Elinor, "EF's Visit to a Small Planet: Some Questions to Ask a Play," no. 2, 4–9.

Gaisner, Rhea, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 116–17.

Giroud, Vincent, "Gombrowicz's Archives and the Theater," no. 3, 30–39.

Gombrowicz, Witold, "Excerpts from *Polish Memories*" [translated by Bill Johnston], no. 3, 40–69.

See also, Hackett, Michael, and Anna Krajewska-Wieczorek.

Hackett, Michael, and Anna Krajewska-Wieczorek [adapters], *A Feast at Countess Kotlubay's* [based on the short story by Witold Gombrowicz], no. 3, 84–99.

Herskovits, David. See Sellar, Tom.

Johnston, Bill. See Gombrowicz, Witold.

Kleist, Heinrich von. See Langworthy, Douglas.

Krajewska-Wieczorek, Anna. "Gombrowicz's Grimaces and Games," no. 3, 78–83.

Kuharski, Allen J., "Improvisation with a Corpse: The Theater of Witold Gombrowicz Enters the Twenty-First Century," no. 3, 4–17.

———, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 122–25.

———, "Witold Gombrowicz: A Visual Production History," no. 3, 18–29.

Kuhlke, Kevin, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 126.

Kuhn, Laura. See Brown, Carolyn.

Langworthy, Douglas, "Heinrich von Kleist: *Penthesilea*" [English translation], no. 1, 66–123.

See also Sellar, Tom.

Levine, David, "*Babylon Is Everywhere*: A Preface," no. 2, 10–13.

See also CiNE.

Magruder, James (translator and adapter), "Molière: *The Imaginary Invalid*" [English translation and adaptation], no. 1, 11–59.

See also Sheehy, Catherine.

Maugans, Wayne, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 127–28.

Melillo, Jospeh V. See Brown, Carolyn.

Molière. See Magruder, James.

Rogoff, Gordon, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 101–4.

Rucker, Mark. See Sheehy, Catherine.

Ruhl, Sarah, *Eurydice*, no. 2, 36–67. See also Weckwerth, Wendy.

Salter, Denis, "Staging Canada" [book review: Alan Filewood's *Performing Canada: The Nation Enacted in the Imagined Theatre*], no. 3, 146–52.

Schiphorst, Thecla. See Brown, Carolyn.

Sellar, Tom, "Faithfulness to the Playfulness" [interview of David Herskovits and Douglas Langworthy], no. 1, 60–65.

———, "Molded Men: Vassily Sigarev's *Plasticine*," no. 2, 68–71.

———, "Up Front," no. 2, 1–3.

———, "Up Front," no. 3, 1–3.

Semil, Małgorzata. See Augustynowicz, Anna.

Sheehy, Catherine, "French Tailoring" [interview of Mark Rucker and James Magruder], no. 1, 4–9.

———, "Up Front" [Joseph Chaikin, 1935–2003], no. 1, 2–3.

Sigarev, Vassily, *Plasticine* [English translation by Sasha Dugdale], no. 2, 72–103.

van Itallie, Jean-Claude, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 110–16.

Vaughn, David. See Brown, Carolyn.

Weckwerth, Wendy, "More Invisible Terrains" [interview of Sarah Ruhl], no. 2, 28–35.

———, "Playing with Dolls and Houses" [production review of Carey Perloff's *A Doll's House* and Lee Breuer's *Dollhouse*], no. 3, 134–42.

White, Christopher W., "Masks and Destinies" [production review of the fifteenth Cairo International Festival for International Theater], no. 3, 143–45.

Yankowitz, Susan, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 120–21.

Zimet, Paul, "Remembering Joseph Chaikin (1935–2003)," no. 3, 117–20.